

# OmniScale

- Moderner Alibi-Speicher zum Anschluß an Datenquellen über RS232-Schnittstelle**
- PC Windows Anwendung zum Sammeln, Archivieren, Suchen und Drucken eichpflichtiger Daten**
- Alternative zu eichfähigen Alibi-Druckern**
- PTB Prüfschein Nr. D09-00.12**
- ATA Flash-Card als wechselbares und flexibles Speichermedium**
- Einfachste Handhabung und Installation**
- Robust, kompakt und kostensparend**
- Einsatz bei Temperaturen - 40° .. + 85°C**

Überall dort, wo Daten unter eichpflichtigen Bedingungen erfaßt, archiviert, gesucht und protokolliert werden müssen, ist das *OmniScale* eine moderne Alternative zu bisher verwendeten Alibi-Druckern.

**Anstelle der manuellen Suche** in endlosen Ausdrucken nach den fraglichen Daten, wird hier die **EDV** für diese Aufgaben **effizient eingesetzt**.

Die **Dateiverwaltung** unter Windows bietet übersichtliche Archivier- und Backupmöglichkeiten.

## Mögliche Datenquellen

- ☞ *Wägeterminals*
- ☞ *Misch- und Dosiereinrichtungen*
- ☞ *Abfülltechnik*
- ☞ *Geräte zur Durchflußmessung, z.B. an Tankstellen*
- ☞ *Beliebige andere*

## Zugelassen als eichfähiges System

Das *OmniScale* System ist von der **PTB**<sup>1</sup> als eichfähiges System gemäß der **Richtlinie 90/384/EWG** (nichtselbsttätige Waagen) zugelassen. Es erfüllt die in den **WELMEC**<sup>2</sup>-Leitfäden festgelegten Bedingungen an ein solches System.

Als Kerneigenschaften wurden die **Identifizierbarkeit** der Anwendung und der **Schutz vor Manipulation** der Daten realisiert.



## OmniScale Gerät

*OmniScale* wird direkt via RS232 an die Datenquelle anstelle des Alibi-Druckers angeschlossen. Die **Datenkommunikation** erfolgt **kompatibel** zum sogenannten **B-Protokoll**<sup>3</sup>.

Als **Datenspeicher** werden **SanDisk ATA Flash-Cards** unterstützt. Gemäß dem anfallenden Datenaufkommen kann die passende Card derzeit zwischen 8 MByte und 1,2 GByte gewählt werden.

Es ist der **Einmalspeicher**-Modus oder der **Ringspeicher**-Modus wählbar. Im Ringspeicher-Modus wird die Datenaufzeichnung am Speicherende nicht angehalten, sondern die ältesten Daten werden überschrieben. Damit ist stets eine bestimmte Datenmenge bzw. Aufzeichnungsdauer verfügbar. Alte und nicht mehr aufbewahrungspflichtige Daten werden so automatisch entsorgt.

## OmniScale Manager (OSM)

Zur Bedienung und Datenverwaltung wird eine **32 Bit Windows Anwendung**<sup>4</sup> mitgeliefert.

Dieses Werkzeug unterstützt alle wesentlichen Funktionen, wie z.B. Vorbereiten der ATA Flash-Card für die Datenaufzeichnung (**Init-Card**), Da-

<sup>1</sup> PTB: Physikalisch Technische Bundesanstalt

<sup>2</sup> WELMEC: Western European Metrology Cooperation

<sup>3</sup> Industriestandard, der von Alibi-Druckern unterstützt wird.

<sup>4</sup> Systemvoraussetzungen: PC mit Microsoft Win 95/98, Win NT 4.0 oder Win 2000 und ausreichend Speicherplatz

tenübernahme von der Card in eine Datei (**Read-Card**), **Anzeige** eines Dokuments mit archivierten Daten, **Suchen** nach einzelnen Texten innerhalb des Dokuments sowie Erzeugen eines gesamten oder partiellen **Ausdrucks** dieses Dokumentes.

### ASCII Export

Um die eichfähig aufgezeichneten Daten auch für andere Anwendungen zugänglich zu machen, können diese zusätzlich in eine Datei im ASCII-Format gespeichert werden.

Damit stehen diese Daten elektronisch lesbar zur Weiterverarbeitung zur Verfügung. Sie lassen sich z.B. für Dokumentation oder statistische Auswertungen in nahezu alle gängigen Softwareanwendungen auf einfache Weise importieren.

## Spezifikation OmniScale

Bezeichnung	OmniScale Gerät im Tischgehäuse <sup>1)</sup>
Abmessungen (BxHxT) Gewicht	109 x 35 x 164 mm ca. 430g
Spannungsversorgung <sup>2)</sup>	5 V DC über Hohlstecker 3,5mm Toleranz: - 2,5% / + 5% (4,875V bis 5,25V)
Stromaufnahme	ca. 60 mA (ohne PC Card) ca. <b>160 mA</b> (mit SanDisk ATA Flash Card)
RS232 Schnittstelle	Baudrate, Datenbits, Stopbits, Parität wählbar <b>max. 115.200 Baud</b> (115,2k, 57,6k, 38,4k, 19,2k, 9,6k ... Baud)
Anschluß	D-SUB 9-pol Buchse
PC Card Steckplatz	ein Steckplatz für <b>PC Card Typ III</b> auf Vorderseite
PC Card Typen	ATA Flash Card SanDisk (Typ II und Typ III), ATA Compact Flash SanDisk (mit Adapter)
Leuchtdioden	Betrieb: POWER (grüne LED) / Zugriff: BUSY (rote LED)
Umgebungsbedingungen	- 40°C bis + 85°C (Betrieb und Lagerung) Feuchtigkeit max. 90% (nicht kondensierend)
Konformität	CE

<sup>1)</sup> auf Anfrage: Weitere Ausführungen, z.B. 3 1/2, 19", nur PCB oder Klappdeckel über PC Card Slot beim Tischgehäuse

<sup>2)</sup> auf Anfrage: Stromversorgung per Steckernetzteil oder am PC per Tastaturadapter anstelle per Kabel aus der Datenquelle

#### Lieferumfang:

- **OmniScale**  
im Tischgehäuse mit Installationshinweisen
- **Stromversorgungskabel**  
(Ende offen) zum Anschluß an die Datenquelle
- **Diskette** (3 1/2) mit:  
**OmniScale Manager**  
und ausführlicher Windows-Hilfe-Datei

### PC Card Laufwerk

Für den Datenaustausch zwischen ATA Flash-Card und PC wird das **OmniDrive** empfohlen. Dieses **PC Card Laufwerk** ist einfach zu installieren, problemlos verwendbar, sehr schnell und für den Datenaustausch optimal geeignet.

Für low-cost Anwendungen kann alternativ das *OmniScale* Gerät in einem besonderen Mode betrieben werden, der einen direkten Datenaustausch über die PC COM-Schnittstelle erlaubt. Das *OmniScale* Gerät muß dann zwischen Datenquelle und PC uminstalliert werden. Die hohe Datentransferrate des OmniDrive kann jedoch nicht erreicht werden.

#### Zusätzliche Produkte:

- **OmniDrive**  
Universelles PC Card Laufwerk für PC-Druckerschnittstelle (SPP und EPP), zum Datenaustausch mit PCs.
- **ATATOOL** in Verbindung mit OmniDrive:  
Analyse / Restaurieren von ATA Flash-Cards